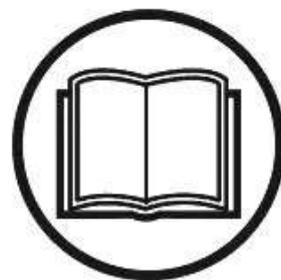


SE Bruksanvisning 2-17
DK Brugsanvisning 18-33
FI Käyttöohje 34-49
NO Bruksanvisning 50-66
GB Operator's manual 67-81
DE Bedienungsanweisung 82-97
NL Gebruiksaanwijzing 98-113
FR Manuel d'utilisation 114-129
ES Manual de instrucciones 130-145
IT Istruzioni per l'uso 146-161
CZ Návod k použití 162-177
PL Instrukcja obsługi 178-193
HU Használati utasítás 194-209

HR Priručnik 210-225
EE Käsitsemisõpetus 226-241
LT Naudojimosi instrukcijos 242-257
LV Lietošanas pamācība 258-273
SI Navodila za uporabo 274-289
SK Návod na obsluhu 290-305
BG Ръководство за експлоатация 306-321
RU Руководство по эксплуатации 322-337
UA Посібник користувача 338-353
GR Οδηγίες χρήσεως 354-369
TR Kullanım kılavuzu 370-385
PT Instruções para o uso 386-401



LC 247
LC 247S
LC 247SP

EAC

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Aclaración de los símbolos

¡ATENCIÓN! La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



Asegúrese de que no haya terceros desautorizados en la zona de trabajo.



Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.



Varilla de nivel / llenado de aceite



Cuidado con los objetos lanzados o rebotados.



Advertencia de cuchilla rotativa. Cuidado con las manos y los pies.



Advertencia: piezas giratorias. Mantenga alejados las manos y los pies.



Este producto cumple con la directiva CE vigente.



Las emisiones sonoras en el entorno según la directiva de la Comunidad Europea. Las emisiones de la máquina se indican en el capítulo Datos técnicos y en la etiqueta.



No emplee nunca la máquina en recintos cerrados ni en espacios sin ventilación. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas inodoro y tóxico que comporta peligro de muerte.



Riesgo de explosión



Superficie caliente.



El motor se entrega sin aceite.



Compruebe el nivel de aceite y rellénelo si es necesario antes de utilizar la máquina.



Carga de combustible. El motor no funciona con gasolina comercializada como E85 (con un 85% de etanol).



Explicación de los niveles de advertencia

Las advertencias se clasifican en tres niveles.

¡ATENCIÓN!



¡ATENCIÓN! Indica un riesgo de daños graves para el usuario o incluso muerte, o bien daños al entorno, si no se siguen las instrucciones del manual.

¡IMPORTANTE!

¡IMPORTANTE! Indica un riesgo de lesiones para el usuario o daños al entorno si no se siguen las instrucciones del manual.

¡NOTA!

¡NOTA! Indica un riesgo de daños en los materiales o en la máquina si no se siguen las instrucciones del manual.

PRESENTACIÓN

Índice Apreciado cliente:

ACLARACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Aclaración de los símbolos	130
Explicación de los niveles de advertencia	130

PRESENTACIÓN

Índice	131
Apreciado cliente:	131

PRESENTACIÓN

Componentes del cortacésped?	132
------------------------------------	-----

EQUIPO DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

Generalidades	133
---------------------	-----

MONTAJE Y AJUSTES

Generalidades	134
Mango	134
Altura de corte	135
Recogedor	135
Accesorio triturador	136
Deflector trasero	136

MANIPULACION DEL COMBUSTIBLE

Generalidades	137
Carburante	137
Repostaje	137
Transporte y almacenamiento	137

FUNCIONAMIENTO

Equipo de protección personal	138
Instrucciones generales de seguridad	138
Técnica básica de trabajo	139
Transporte y almacenamiento	139
Arranque y parada	140

MANTENIMIENTO

Generalidades	141
Programa de mantenimiento	141
Inspección general	141
Bujía	143
Ajuste de la correa de transmisión	143
Filtro de aire	143
Cambio de aceite	143
Sistema de combustible	143

DATOS TECNICOS

Datos técnicos	144
Declaración CE de conformidad	145

¡Felicidades por haber adquirido un producto Husqvarna! La historia de Husqvarna data del año 1689, cuando el Rey Karl XI encargó la construcción de una fábrica en la ribera del río Huskvarna para la fabricación de mosquetes. La ubicación junto al río Huskvarna era lógica dado que el río se utilizaba para generar energía hidráulica. Durante los más de 300 años de existencia de la fábrica Husqvarna, se han fabricado productos innumerables; desde estufas de leña hasta modernas máquinas de cocina, máquinas de coser, bicicletas, motocicletas, etc. En 1956 se introdujo el primer cortacésped motorizado, seguido de la motosierra en 1959; y es en este segmento en el que actualmente trabaja Husqvarna.

Husqvarna es hoy uno de los principales fabricantes del mundo de productos de bosque y jardín, con la calidad y las prestaciones como principal prioridad. La idea de negocio es desarrollar, fabricar y comercializar productos motorizados para silvicultura y jardinería, así como para las industrias de construcción y obras públicas. Husqvarna tiene como objetivo estar en la vanguardia por lo que respecta a ergonomía, facilidad de empleo, seguridad y consideración ambiental; motivo por el cual ha desarrollado una serie de detalles para mejorar los productos en estas áreas.

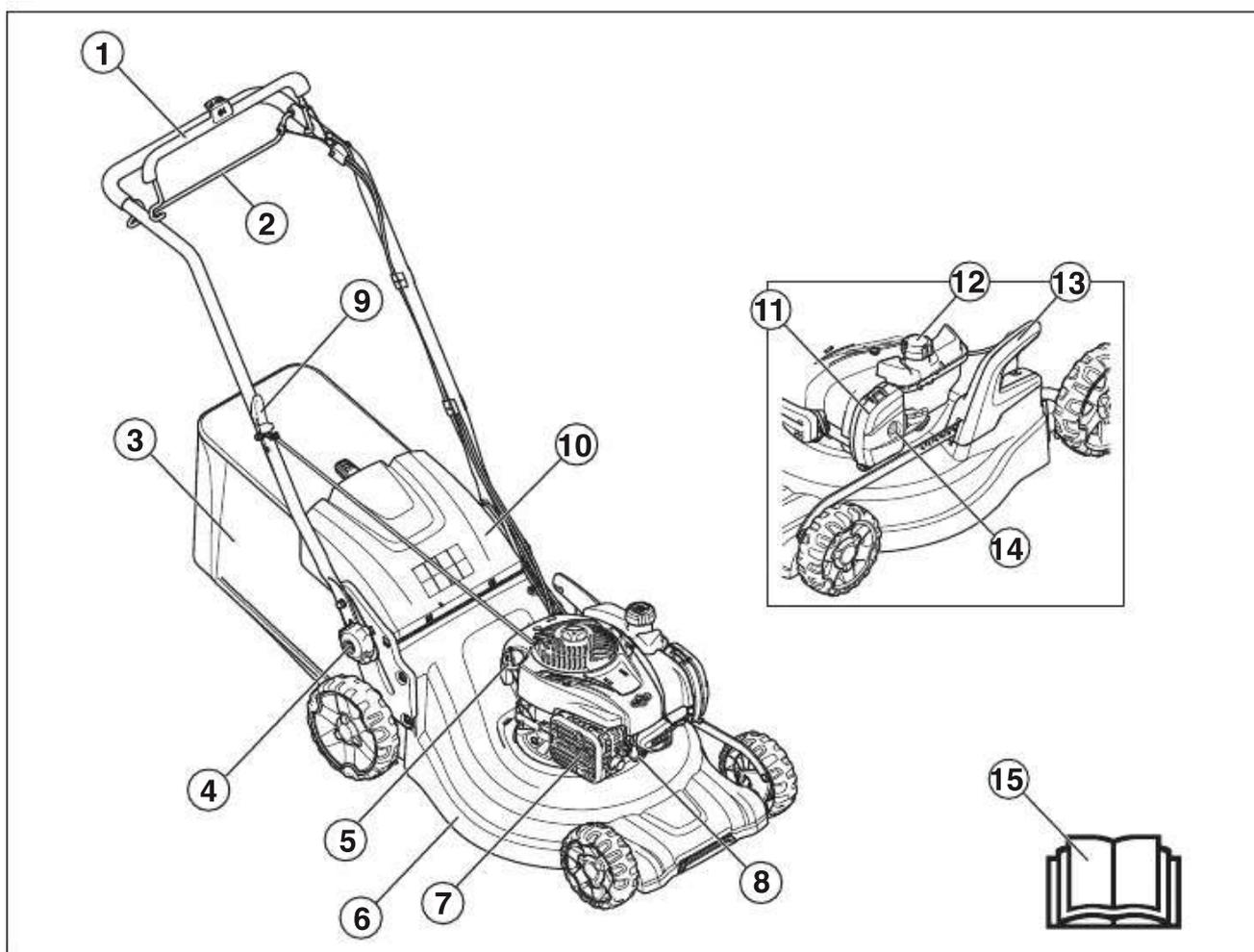
Estamos convencidos de que usted apreciará con satisfacción la calidad y prestaciones de nuestro producto por mucho tiempo en adelante. Con la adquisición de alguno de nuestros productos, usted dispone de asistencia profesional con reparaciones y servicio en caso de ocurrir algo. Si ha adquirido el producto en un punto de compra que no es uno de nuestros concesionarios autorizados, pregúnteles por el taller de servicio más cercano.

Esperamos que su máquina le proporcione plena satisfacción y le sirva de ayuda por mucho tiempo en adelante. Tenga en cuenta que este manual de instrucciones es un documento de valor. Siguiendo sus instrucciones (de uso, servicio, mantenimiento, etcétera) puede alargar considerablemente la vida útil de la máquina e incrementar su valor de reventa. Si vende su máquina, entregue el manual de instrucciones al nuevo propietario.

¡Gracias por utilizar un producto Husqvarna!

Husqvarna AB trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso.

PRESENTACIÓN



Componentes del cortacésped?

- | | |
|---|--|
| 1 Horquilla del freno de motor | 9 Empuñadura de arranque |
| 2 Espada de propulsión (LC 247S, LC 247SP) | 10 Protección posterior |
| 3 Recogedor | 11 Filtro de aire |
| 4 Palanca de bloqueo de ajuste de la altura del mango | 12 Repostaje de combustible |
| 5 Varilla de nivel / llenado de aceite | 13 Palanca de ajuste de la altura de corte |
| 6 Cubierta de corte | 14 Diafragma de cebado (LC 247, LC 247S) |
| 7 Silenciador | 15 Manual de instrucciones |
| 8 Bujía | |

EQUIPO DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

Generalidades

En este capítulo se describen los componentes de seguridad de la máquina, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo.



¡ATENCIÓN! Nunca utilice una máquina con componentes de seguridad defectuosos. Si su máquina no pasa todos los controles, entréguela a un taller de servicio para su reparación.

No modifique nunca esta máquina de forma que se desvíe de la versión original, y no la utilice si parece haber sido modificada por otras personas. Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.

Cubierta de corte

- La cubierta de corte está construida para reducir las vibraciones y el riesgo de lesiones por corte.

Revisión de la cubierta de corte

- Asegúrese de que la cubierta de corte esté intacta, sin defectos visibles como, por ejemplo, grietas en la parte exterior.

Horquilla del freno de motor

- El freno de motor está diseñado para parar el motor. Cuando se suelta la horquilla del freno de motor, éste debe parar.

Comprobación de la empuñadura de freno del motor

Arranque la máquina según las instrucciones; consulte el apartado 'Arranque y parada'. A continuación, suelte la palanca de freno. El freno de motor debe estar siempre ajustado para que el motor se pare en un lapso de 3 segundos.



Silenciador



¡ATENCIÓN! No utilice nunca una máquina que no tenga silenciador o que lo tenga defectuoso. Un silenciador defectuoso puede incrementar considerablemente el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Tenga a mano herramientas para la extinción de incendios.

El silenciador está muy caliente durante el funcionamiento y después de parar. Esto también es aplicable al funcionamiento en ralentí. Preste atención al riesgo de incendio, especialmente al emplear la máquina cerca de sustancias y/o gases inflamables.

- El silenciador está diseñado para reducir al máximo posible el nivel sonoro y para apartar los gases de escape del usuario.

Revisión del silenciador

- Revise regularmente el silenciador para comprobar que está intacto y bien fijo.

MONTAJE Y AJUSTES

Generalidades



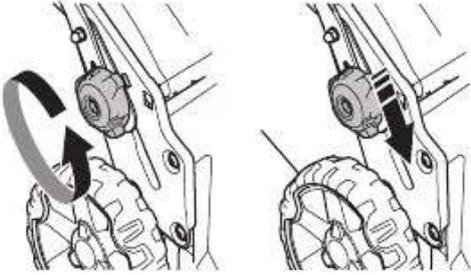
¡IMPORTANTE! Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.

Mango

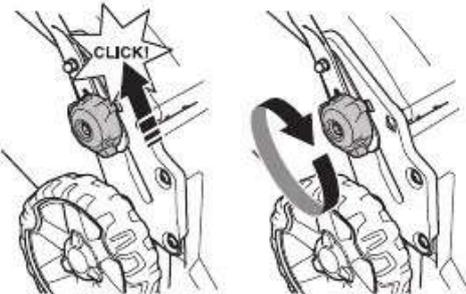
Ajustes

Altura de la empuñadura

- Afloje los reguladores inferiores.
- Deslice los pomos hasta el final de las ranuras de ambos lados de la máquina.



- La altura del manillar se puede fijar en dos posiciones distintas,
- Ajuste a una altura adecuada.
- Deslice los pomos hacia arriba, en dirección al mango hasta que finalice su recorrido y escuche un chasquido.

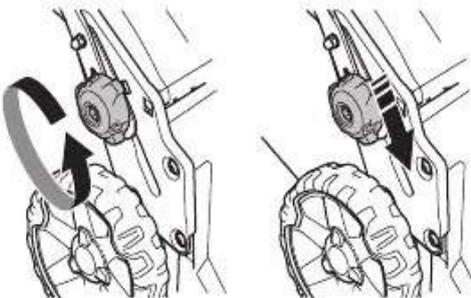


- Apriete los reguladores correctamente.

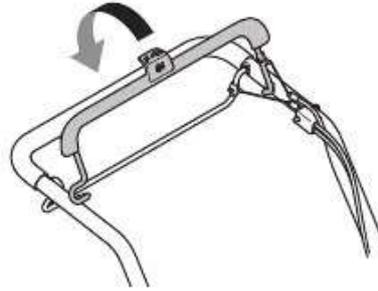
Posición de transporte

El conjunto del manillar puede plegarse para reducir el espacio necesario para el transporte y el almacenamiento.

- Afloje los reguladores inferiores.
- Deslice los pomos hasta el final de las ranuras de ambos lados de la máquina.



- Abata la horquilla del freno de motor contra el manillar.



- Doble hacia delante el manillar.



Posición de funcionamiento

- Abata la horquilla del freno de motor contra el manillar.

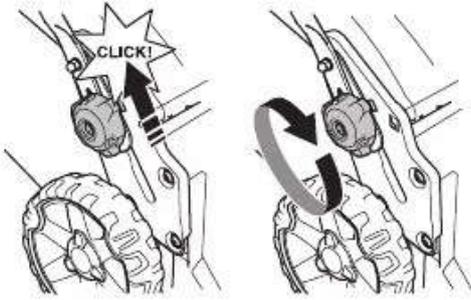


- Doble el mango a su posición vertical.



MONTAJE Y AJUSTES

- Deslice los pomos hacia arriba, en dirección al mango hasta que finalice su recorrido y escuche un chasquido.



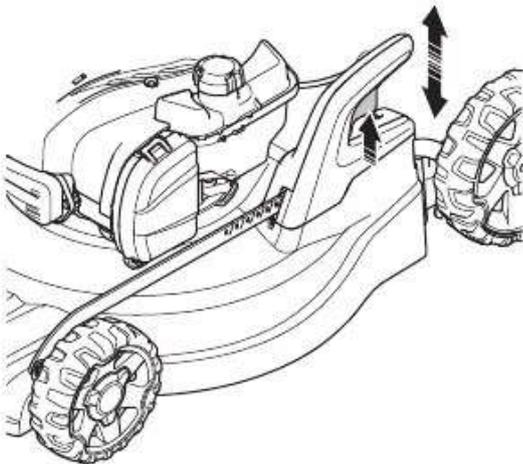
- Atornille el mango con la manija.

Altura de corte

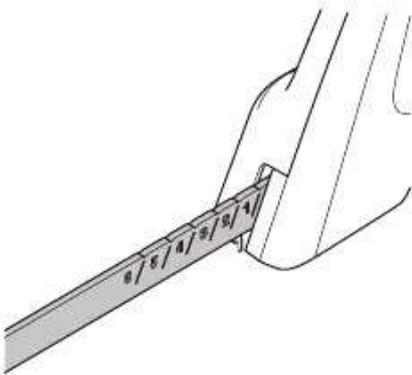
AVISO No emplee una altura de corte demasiado baja debido al riesgo de que las cuchillas toquen en el suelo en las irregularidades.

La máquina está equipada con ajuste centralizado de la altura de corte.

- Para ajustar una altura de corte menor, desplace la palanca hacia atrás, y para obtener una altura de corte mayor, muévala hacia delante.

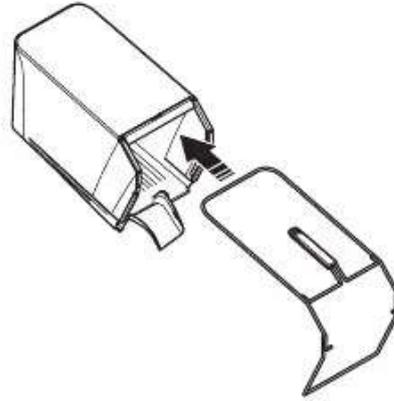


- Con esta palanca puede regularse la altura de corte en 6 posiciones diferentes.

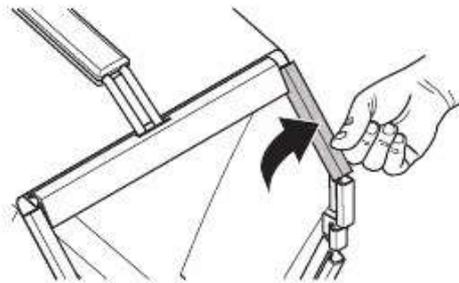


Recogedor

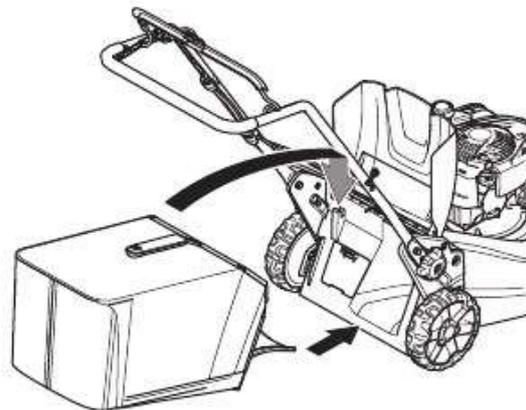
- El mango del recogedor situado en el bastidor debe instalarse sobre la bolsa del recogedor.



- Fije la parte inferior del bastidor en la ranura debajo del recogedor.
- Fije el bastidor con la ayuda de los cierres rápidos.



- Asegúrese de que el equipo de descarga de la máquina está limpio y sin restos de hierba cortada.
- Enganche el recogedor en el borde superior del chasis.
- Coloque la lengüeta del recogedor en el equipo de descarga de la máquina.

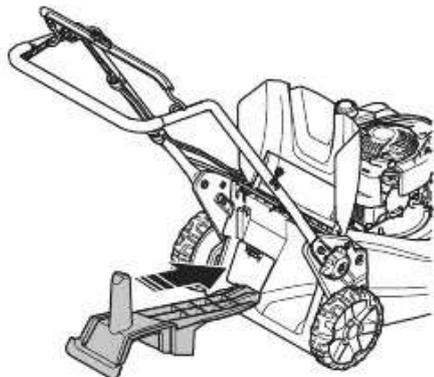


- Coloque la parte inferior del recogedor en el orificio de descarga.

Accesorio triturador - Accesorios

Dispone de un kit de trituración como accesorio para que las máquinas equipadas con un captor puedan usarse con la función de trituración. El kit incluye un tapón del triturador y una cuchilla.

- Levante la protección de descarga para montar y desmontar el tapón triturador.



- Sustituya la cuchilla por la cuchilla combinada suministrada. Para obtener más información, consulte el apartado 'Equipo de corte'.

Deflector trasero

La máquina también puede usarse sin el accesorio triturador y recogedor.

- Levante la protección posterior y extraiga el recogedor.
- Retire el tapón del triturador.
- Cierre la protección.



MANIPULACION DEL COMBUSTIBLE

Generalidades



¡ATENCIÓN! Si se hace funcionar el motor en un local cerrado o mal ventilado, se corre riesgo de muerte por asfixia o intoxicación con monóxido de carbono.

El combustible y los vapores de combustible son muy inflamables y pueden causar daños graves por inhalación y contacto con la piel. Por consiguiente, al manipular combustible proceda con cuidado y procure que haya buena ventilación.

Los gases de escape del motor están calientes y pueden contener chispas que pueden provocar incendio. Por esa razón, ¡nunca arranque la máquina en interiores o cerca de material inflamable!

No fume ni ponga objetos calientes cerca del combustible.

Carburante

AVISO La máquina tiene motor de cuatro tiempos. Procure que haya siempre aceite suficiente en el depósito de aceite.

Gasolina

- Utilice gasolina sin plomo o gasolina con plomo de alta calidad.
- El octanaje mínimo recomendado es 90 (RON). Si se hace funcionar el motor con gasolina de octanaje inferior a 90, puede producirse clavazón. Esto aumenta la temperatura del motor, con el consiguiente riesgo de averías.
- Si hay disponible gasolina menos nociva para el medio ambiente, denominada gasolina de alquilato, se debe usar este tipo de gasolina.

Aceite de motor

AVISO Controle el nivel de aceite antes de poner en marcha el cortacésped. Un nivel de aceite demasiado bajo puede causar averías graves del motor. Consulte las instrucciones bajo el título «Mantenimiento».

- El primer cambio del aceite del motor debe hacerse después de 5 horas de funcionamiento. Consulte los datos técnicos para saber qué tipo de aceite es más recomendable. No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos.

Repostaje



¡ATENCIÓN! Apague el motor y deje que se enfríe unos minutos antes de repostar.

Utilice siempre una lata de gasolina para evitar derrames.

Para repostar, abra despacio la tapa del depósito de combustible para evacuar lentamente la eventual sobrepresión.

Limpie alrededor del tapón de combustible.

Después de repostar, apriete bien la tapa del depósito de combustible. Una actuación negligente puede provocar un incendio.

Antes de arrancar, aparte la máquina a 3 m como mínimo del lugar de repostaje.

Nunca arranque la máquina:

- Si ha derramado combustible o aceite de motor en la máquina. Limpie todos los derrames y deje evaporar los restos de gasolina.
- Si se salpicó el cuerpo o las ropas, cambie de ropas. Lave las partes del cuerpo que han entrado en contacto con el combustible. Use agua y jabón.
- Si hay fugas de combustible en la máquina. Compruebe regularmente si hay fugas en la tapa del depósito o en los conductos de combustible.

Transporte y almacenamiento

- Almacene y transporte la máquina y el combustible de manera que eventuales fugas o vapores no puedan entrar en contacto con chispas o llamas, por ejemplo, máquinas eléctricas, motores eléctricos, contactos eléctricos/interruptores de corriente o calderas.
- Para almacenar y transportar combustible se deben utilizar recipientes diseñados y homologados para tal efecto.

Almacenamiento prolongado

- Si la máquina se va a almacenar por un período largo, se debe vaciar el depósito de combustible. Pregunte en la estación de servicio más cercana qué hacer con el combustible sobrante.

FUNCIONAMIENTO

Equipo de protección personal

Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.

Utilice siempre:

- Utilice orejeras en caso de que el nivel de ruido sea superior a 85 dB.
- Botas o zapatos antirresbalantes y fuertes.
- Pantalones largos fuertes. No use pantalones cortos ni sandalias, ni trabaje descalzo.
- Se deben utilizar guantes cuando sea necesario, por ejemplo en el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.

Instrucciones generales de seguridad

Este apartado trata las normas de seguridad básicas para trabajar con el dispositivo. Esta información no sustituye en ningún caso los conocimientos y la experiencia de un profesional.

- Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.
- Debe tenerse en cuenta que el operador es responsable de los accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o a su propiedad.
- La máquina debe mantenerse limpia. Los letreros y las pegatinas deben ser legibles en su totalidad.

Emplee siempre el sentido común

Es imposible abarcar todas las situaciones en las que puede encontrarse. Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Si se encuentra en alguna situación que le haga sentirse inseguro, deténgase y consulte con un experto. Consulte a su distribuidor, al taller de servicio técnico o a un usuario experimentado. No emplee la máquina en aplicaciones para las que no se considere plenamente cualificado.



¡ATENCIÓN! Esta máquina genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de emplear esta máquina.



¡ATENCIÓN! La máquina, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.

No permita bajo ningún concepto el empleo o mantenimiento de la máquina por los niños u otras personas no instruidas en el manejo de la misma.

La máquina no debe ser utilizada por personas con capacidades mentales o físicas reducidas, o bien por personas que no puedan manipularla por cuestiones de salud, sin la supervisión de una persona responsable de su seguridad.

Nunca deje que terceros utilicen la máquina sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de instrucciones.

Nunca utilice la máquina si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectar la vista, su capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.



¡ATENCIÓN! Las modificaciones y/o el uso de accesorios no autorizados comportan riesgo de daños personales graves y peligro de muerte para el usuario y otras personas. Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original de la máquina sin autorización del fabricante.

No modifique nunca esta máquina de forma que se desvíe de la versión original, y no la utilice si parece haber sido modificada por otras personas.

No utilice nunca una máquina defectuosa. Siga las instrucciones de mantenimiento, control y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados.

Utilizar siempre recambios originales.

FUNCIONAMIENTO

Seguridad en el área de trabajo

- Antes de iniciar el corte, limpie el césped de ramas grandes y pequeñas, piedras, etc.
- Los objetos que golpeen el equipo de corte podrían salir despedidos y causar daños a personas u otros objetos. Mantenga a personas y animales a una distancia considerable.
- No utilice nunca la máquina en condiciones climáticas desfavorables, como niebla, lluvia, humedad, lugares mojados, viento fuerte, frío intenso, posibilidad de relámpagos, etc. Trabajar con mal tiempo es cansador y puede crear condiciones peligrosas, por ejemplo suelo resbaladizo.
- Compruebe el entorno para asegurarse de que nada pueda influir en su control de la máquina.
- Tenga cuidado con las raíces, piedras, ramas, hoyos, zanjas, etcétera. La hierba alta puede ocultar obstáculos.
- Puede ser peligroso cortar césped en pendientes. No utilice el cortacésped en pendientes muy pronunciadas. El cortacésped no debe utilizarse en inclinaciones de más de 15 grados.
- En terrenos escarpados, el trayecto de avance debe ser perpendicular a la pendiente. Es mucho más fácil desplazarse por una pendiente de lado que subirla y bajarla.
- Tenga cuidado cuando se acerque a esquinas y objetos que podrían bloquear su campo de visión.

Seguridad en el trabajo

- Un cortacésped sólo está construido para el corte de céspedes. Está prohibida cualquier otra aplicación.
- Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título "Equipo de protección personal".
- No ponga en marcha el cortacésped sin que estén montadas la cuchilla y todas las cubiertas. De lo contrario, la cuchilla puede soltarse y causar daños personales.
- Evite que la cuchilla toque en objetos extraños como piedras, raíces y similares. Ello puede dañar el filo de la cuchilla y doblar el eje del motor. Un eje doblado crea desequilibrio y vibraciones fuertes, con el riesgo consiguiente de que se suelte la cuchilla.
- La horquilla de freno no debe estar fijada de forma permanente cuando la máquina está en marcha.
- Coloque el cortacésped sobre una superficie plana y firme, y póngalo en marcha. Asegúrese de que la cuchilla no pueda entrar en contacto con el suelo o algún objeto.
- Colóquese siempre detrás de la máquina. Permita que todas las ruedas reposen en el suelo y mantenga ambas manos en la empuñadura durante la operación de corte. Mantenga alejados las manos y los pies de las hojas giratorias.

- No incline la máquina con el motor en marcha.
- Debe prestarse especial atención al tirar de la máquina cuando esté en funcionamiento.
- No levante ni lleve nunca el cortacésped con el motor en marcha. Si es necesario levantar el cortacésped, pare primero el motor y quite el cable de encendido de la bujía.
- No corte el césped mientras camina hacia atrás.
- El motor debe pararse para desplazar la máquina en terreno que no se va a cortar. Por ejemplo, senderos de gres, piedras, grava, asfalto, etc.
- No corra nunca con la máquina con el motor en marcha. Hay que caminar siempre con el cortacésped.
- Pare el motor antes de cambiar la altura de corte. No haga nunca ajustes con el motor en marcha.
- No abandonar nunca la máquina sin vigilar, con el motor en marcha. Pare el motor. Compruebe que el equipo de corte ha dejado de girar.
- Si choca con algún objeto o si se producen vibraciones fuertes, pare la máquina. Desconecte el cable de encendido de la bujía. Controle que la máquina no esté dañada. Repare posibles averías.

Técnica básica de trabajo

- Corte siempre con una hoja afilada para obtener resultados óptimos. Una hoja desafilada proporciona un corte desigual, y la hierba adquiere un tono amarillo en la superficie de corte.
- No corte nunca más de 1/3 de la altura de la hierba. Especialmente en temporada seca. Empiece cortando con una altura de corte alta. Seguidamente, controle el resultado y baje a una altura adecuada. Si la hierba es muy alta, avance despacio y, si es necesario, corte dos veces.
- Corte en direcciones distintas cada vez para evitar crear rayas en el césped.

Transporte y almacenamiento

- Sujete bien el equipo durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños y las personas no autorizadas.
- Guarde la máquina y el equipo en un lugar seco y protegido de la escarcha.
- Para obtener más detalles sobre el transporte y el almacenamiento del combustible, consulte el apartado «Manipulación del combustible».

FUNCIONAMIENTO

Arranque y parada

Antes del arranque



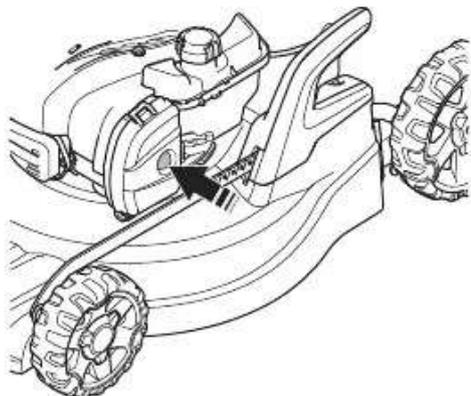
¡ATENCIÓN! Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Utilice el equipo de protección personal. Vea las instrucciones bajo el título "Equipo de protección personal".

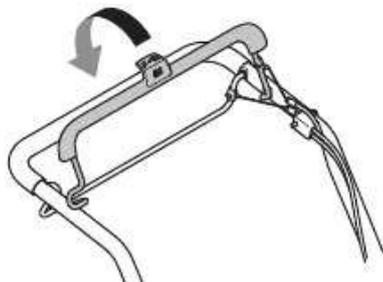
- Asegúrese de que no haya terceros desautorizados en la zona de trabajo.
- Realice el mantenimiento diario. Consulte las instrucciones bajo el título «Mantenimiento».
- Asegúrese de que el cable está bien colocado en la bujía.

Arranque

Los modelos **LC 247**, **LC 247S** tienen un triturador manual (diafragma de cebado). Para la primera puesta en marcha del cortacésped, presione cinco veces en la bomba de combustible. Posteriormente, hay que presionar tres veces en la bomba de combustible para el arranque en frío.



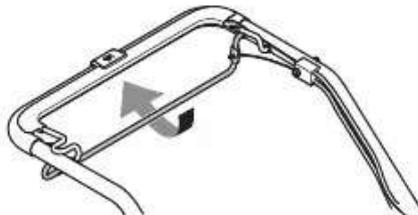
- Para la puesta en marcha del motor, la horquilla del freno de motor debe sujetarse contra la empuñadura.



- Colóquese detrás de la máquina.
- Agarre la empuñadura de arranque y tire despacio de la cuerda con la mano derecha, hasta sentir una resistencia (los dientes de arranque engranan). Tire con fuerza para arrancar el motor. Nunca enrosque el cordón de arranque alrededor de la mano.

Transmisión (LC 247S, LC 247SP)

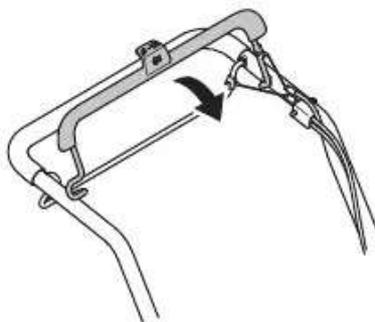
- Empuje la barra de propulsión hacia el manillar para activar la tracción.



- Antes de tirar de la máquina hacia usted, desacople la transmisión y empuje la máquina hacia adelante unos 10 cm.

Parada

- El motor se para al soltar la horquilla de freno de motor.



MANTENIMIENTO

Generalidades



¡ATENCIÓN! El usuario sólo puede efectuar los trabajos de mantenimiento y servicio descritos en este manual. Los trabajos de mayor envergadura debe efectuarlos un taller de servicio.

Los trabajos de control y/o mantenimiento deben efectuarse con el motor desconectado. Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.

La vida útil de la máquina puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento de la máquina no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y/o reparación no se efectúan de forma profesional. Para más información, consulte con el taller de servicio oficial más cercano.

¡NOTA! Cuando la máquina esté inclinada, asegúrese de que el filtro de aire está siempre en la posición más alta.

- Utilizar siempre recambios originales.

Programa de mantenimiento

En el programa de mantenimiento podrá ver qué piezas de la máquina requieren mantenimiento y cada cuánto tiempo deberá realizarse. Los intervalos se calculan en función del uso diario de la máquina y pueden depender de la velocidad de uso.

Antes del arranque	Mantenimiento o semanal	Mantenimiento mensual
Inspección general	Bujía Filtro de aire	
Limpieza externa	Silenciador*	Sistema de combustible
Nivel de aceite		
Equipo de corte		
Cubierta de corte*		
Control y ajuste de la correa de transmisión		
Horquilla del freno de motor*		

* Consulte las instrucciones bajo el título «Equipo de seguridad de la máquina».

Consulte el manual de instrucciones del motor para obtener más información sobre su mantenimiento.

Inspección general

- Compruebe que los tornillos y las tuercas estén apretados.

Limpieza externa

- Limpie el cortacésped de hojas, hierba y similar, con un cepillo.
- No utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar la máquina.
- Nunca vierta agua directamente sobre el motor.
- Limpie la toma de aire del mecanismo de arranque. Revise el mecanismo y el cordón de arranque.
- Cuando limpie bajo la cubierta de corte, gire la máquina con la bujía hacia arriba. Vacíe el depósito de combustible.

Nivel del aceite

¡IMPORTANTE! Deje que la máquina se enfríe. El aceite caliente puede provocar quemaduras graves.

Para controlar el nivel de aceite, la máquina debe estar sobre una superficie plana. Controle el nivel de aceite con la varilla de medición del tapón de llenado.

- Quite la tapa de aceite y limpie la varilla de nivel.
- Vuelva a colocar la varilla de nivel.
- Si el nivel de aceite es demasiado bajo, ponga aceite de motor hasta la marca de nivel superior de la varilla de medición.

MANTENIMIENTO

Equipo de corte



¡ATENCIÓN! Use siempre guantes fuertes para efectuar los trabajos de servicio y mantenimiento del equipo de corte. Las cuchillas son muy agudas y pueden producir fácilmente lesiones por corte.

- Revise el equipo de corte para ver si está dañado o agrietado. Un equipo de corte dañado debe ser siempre reemplazado.
- Procure que la cuchilla esté siempre bien afilada y correctamente equilibrada.

¡NOTA! Después de afilar las cuchillas, éstas deben equilibrarse. El ajuste, la sustitución y el afilado de las cuchillas debe llevarse a cabo por un taller de servicio.

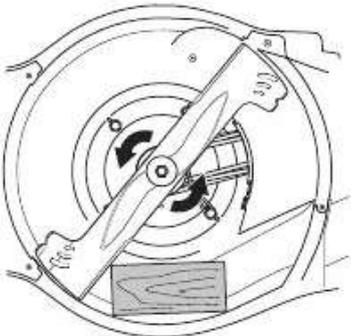
Si la máquina choca con objetos que ocasionan daños, se deben cambiar las cuchillas. Deje que el taller de mantenimiento determine si la cuchilla puede afilarse o si debe sustituirse.

Desmontaje



¡ATENCIÓN! Evite el arranque accidental retirando el cable de encendido de la bujía.

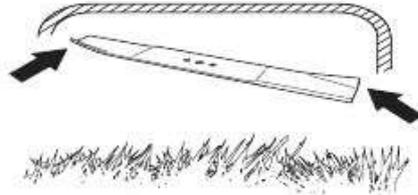
- Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. Afloje el perno de la cuchilla y saque el perno, la arandela y la cuchilla. Retire el tornillo de la cuchilla girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.



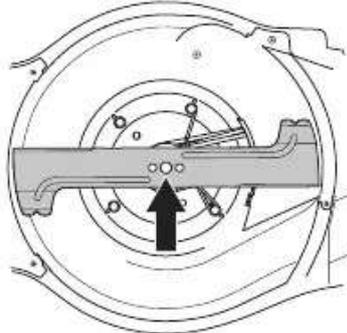
- Asegúrese de que el soporte de la hoja está en buenas condiciones. Compruebe que el tornillo de cuchilla está intacto y que el eje del motor no está doblado.

Montaje

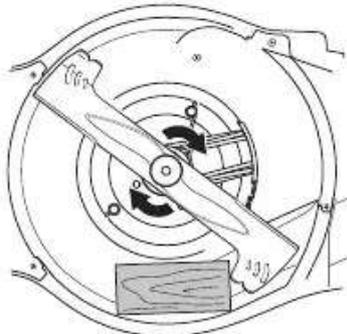
- La cuchilla debe montarse con los extremos en ángulo mirando hacia la tapa.



- Coloque la cortadora con la arandela de fricción contra el soporte de la cortadora. Asegúrese de que la cortadora se centra correctamente con el eje.



- Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. Monte la arandela y apriete el perno correctamente girándolo hacia la derecha. El perno debe apretarse a un par de 70 Nm.



- Mueva la hoja en distintas direcciones manualmente y compruebe que gira libremente.
- Encienda la máquina para probarla.

¡IMPORTANTE!

Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de utilizar el equipo. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

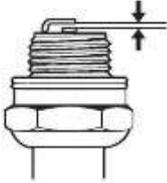
Utilice siempre piezas de repuesto originales. Si desea obtener más información, consulte el apartado de «Datos técnicos».

MANTENIMIENTO

Bujía

AVISO ¡Utilice siempre el tipo de bujía recomendado! Una bujía incorrecta puede arruinar el pistón y el cilindro.

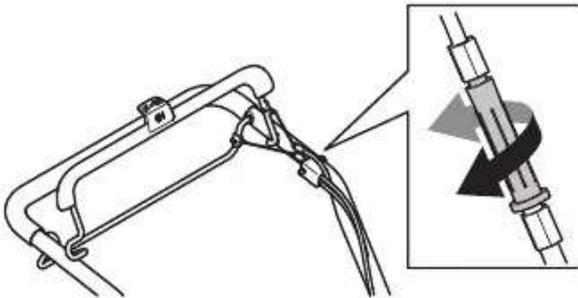
- Si la potencia de la máquina es baja, si el arranque es difícil o si el ralenti es irregular: revise siempre la bujía antes de efectuar otras medidas.
- Si la bujía está muy sucia, límpiela y compruebe que la separación de los electrodos sea de 0,7 mm. Cámbielas si es necesario.



Ajuste de la correa de transmisión

Si tiene la sensación de que la unidad funciona de forma lenta, puede ser debido a que la correa patina, en cuyo caso, será necesario ajustar el cable del embrague.

Use el tornillo de ajuste para llevar a cabo el reglaje preciso del cable.



- Para tensar el cable y aumentar la velocidad, apriete el tornillo de ajuste en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Asegúrese de que los cables no se tensan demasiado. Si el cortacésped comienza a funcionar sin utilizar la palanca del embrague, extienda el cable.

- Para extender el cable y reducir la velocidad, apriete el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj.

Si aún así la unidad sigue funcionando de forma lenta, deberá sustituir la correa. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

Filtro de aire

- Desmonte la cubierta del filtro de aire y retire el filtro.
- Un filtro utilizado durante mucho tiempo no puede limpiarse del todo. Por tanto, hay que cambiarlo a intervalos regulares. **Un filtro de aire averiado debe cambiarse.**
- Al montar, compruebe que el filtro queda estanco contra el soporte.

Limpieza del filtro de papel (LC 247SP)

- Limpie el filtro, golpeándolo contra una superficie plana. No utilice nunca disolventes con, por ejemplo, petróleo o queroseno ni aire comprimido para limpiar el filtro.

Limpieza del filtro de plástico celular (LC 247, LC 247S)

- Saque el filtro de gomaespuma. Limpie bien el filtro en una solución de agua jabonosa tibia. Después de limpiar el filtro, enjuáguelo bien con agua limpia. Estruje el filtro y deje que se seque. ¡ATENCIÓN! El aire comprimido a una presión demasiado alta puede dañar el filtro de gomaespuma. Después de la limpieza, unte el filtro con aceite de motor. Limpie el aceite sobrante presionando un paño limpio contra el filtro.

Cambio de aceite

¡IMPORTANTE! Deje que la máquina se enfríe. El aceite caliente puede provocar quemaduras graves.

- Vacíe el depósito de combustible.
- Quite el tapón de llenado de aceite.
- Coloque un recipiente adecuado para recoger el aceite.
- Incline el motor y vacíe el aceite por el tubo de llenado. Cuando la máquina esté inclinada, asegúrese de que el filtro de aire está siempre en la posición más alta. Consulte con la gasolinera más cercana acerca de qué hacer con el aceite de motor sobrante.
- Llene el depósito con aceite de motor nuevo de la calidad adecuada. Vea las instrucciones del apartado «Datos técnicos».
- Consulte el manual de instrucciones del motor para obtener más información.

Sistema de combustible

- Compruebe que el tapón del depósito y su junta estén intactos.
- Compruebe la manguera de combustible. Cámbiela si es necesario.

DATOS TECNICOS

Datos técnicos

	LC 247	LC 247S	LC 247SP	
Motor				
Fabricante del motor	Briggs & Stratton Briggs & Stratton Briggs & Stratton			
Cilindrada, cm ³	125 125 140			
Velocidad, r/min	2900 2900 2900			
Potencia nominal del motor, kW (véase la nota 1)	1,8@2900	1,8@2900	2,1@2900	
Sistema de encendido				
Bujía	Champion XC92YC Champion XC92YC Champion XC92YC			
Distancia de electrodos, mm	0,5 0,5 0,5			
Sistema de combustible y lubricación				
Capacidad del depósito de gasolina, litros	0,8 0,8 0,8			
*Aceite de motor	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	SAE 30/SAE 10W-30	
Peso				
Máquina con depósitos vacíos, kg	27 29 29			
Emisiones de ruido (vea la nota 2)				
Nivel de potencia acústica medido dB(A)	95,7 95,7 94,4			
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA} dB(A)	96 96 96			
Niveles acústicos (vea la nota 3)				
Nivel de presión acústica en el oído del usuario, dB(A)	84,8 84,8 84,1			
Niveles de vibraciones, a_{hveq} (vea la nota 4)				
Empuñadura, m/s ²	3,4 3,4 3,4			
Sistema de corte				
Altura de corte, mm	20-75 20-75 20-75			
Anchura de corte, cm	47 47 47			
Cuchilla	Collect Collect Collect			
N.º de referencia	5882755-10 5882755-10 5882755-10			
Capacidad del recogedor, litros	55 55 55			

Nota 1: La potencia de salida del motor indicada es la potencia neta media (a la velocidad especificada) de un motor de producción típico para el modelo de motor conforme a la norma SAE J1349 / ISO1585. Los motores fabricados en serie podrían presentar valores diferentes. La potencia de salida real del motor instalado en la máquina final dependerá de la velocidad de funcionamiento, las condiciones medioambientales y otros valores.

Nota 2: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva CE 2000/14/CE.

Nota 3: Nivel de presión sonora conforme a ISO 5395. Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1,2 dB (A).

Nota 4: Nivel de vibración conforme a ISO 5395. Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 0,2 m/s².

*Utilice aceite de motor de calidad SF, SG, SH, SJ o superior. Consulte la tabla de los valores de viscosidad en el manual del fabricante del motor y seleccione la mejor viscosidad según la temperatura ambiente prevista.

DATOS TECNICOS

Declaración CE de conformidad

(Rige sólo para Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel.: +46-36-146500, declara por la presente que el cortacésped **Husqvarna LC 247, LC 247S, LC247 SP**, con el número de serie 15XXXXXXX y posteriores, cumple los requisitos expuestos en la DIRECTIVA DEL CONSEJO:

- **2006/42/CE** «relativa a máquinas» del 17 de mayo de 2006.
- **2014/30/EU**, "referente a compatibilidad electromagnética", del 26 de febrero de 2014.
- **2000/14/CE**, "sobre emisiones sonoras en el entorno" del 8 de mayo de 2000.

Para más información sobre las emisiones sonoras, consulte el capítulo Datos técnicos.

Se han aplicado las siguientes normas: ISO 5395, ISO 14982

Organismo inscrito: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, ha elaborado informes sobre la evaluación de la conformidad con el Anexo VI de la Directiva del Consejo 2000/14/CE del 8 de mayo de 2000 sobre emisiones sonoras en el entorno.

Huskvarna, 25 de noviembre de 2015



Claes Losdal, Jefe de Desarrollo/Productos para jardín

(Presentante autorizado de Husqvarna AB y responsable de la documentación técnica.)